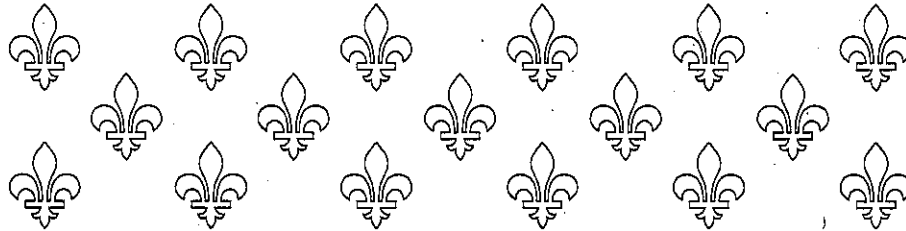


DRAFT COPY



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FIRST SESSION

THIRTY-EIGHTH LEGISLATURE

## Votes and Proceedings

of the Assembly

Thursday, 19 June 2008 — No. 102

President of the National Assembly:  
Mr. Michel Bissonnet

---

QUÉBEC

19 June 2008

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. Richard (Duplessis), Mrs. Beauchamp, Minister of Sustainable Development, Environment and Parks, and Mr. Diamond (Marguerite-D'Youville) jointly moved:

THAT the National Assembly support the position advocated by the Regroupement des usagers du Saint-Laurent before the International Joint Commission, to maintain the 1958DD management plan which determines outflows from Lake Ontario into the St. Lawrence River;

THAT for this purpose, the National Assembly ask the Government of Canada to not accept the proposed draft order so long as it shall not have been materially modified to include provisions to more adequately protect the St. Lawrence River and its Québec users.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Proulx (Trois-Rivières) and Mr. Pagé (Labelle) jointly moved:

THAT the National Assembly pay tribute to Mr. Jean E. Ryan, co-founder of the Grand Prix de Trois-Rivières; well-known for his extensive implication in automobile sports, Mr. Ryan also was actively involved in the Fédération Auto Québec;

THAT the National Assembly express its deepest sympathy to his friends and family.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Pelletier, Minister responsible for Canadian Intergovernmental Affairs, Aboriginal Affairs, Francophones within Canada, the Reform of Democratic Institutions and Access to Information, Mr. Desrochers (Mirabel) and Mr. Ferland (Ungava) jointly moved: